

## Abteilung Finanzen

Haldenweg 332 | 5705 Hallwil

☎ 062 777 30 10 | ✉ finanzen@hallwil.ch

*Hallwil*  
eifach andersch



# ERLÄUTERUNGEN ZUR JAHRESRECHNUNG 2019– EINWOHNERGEMEINDE

## Ergebnis

Die Rechnung 2019 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von rund Fr. 559'313.32 ab. Im Vergleich zum Budget ist das Ergebnis um Fr. 258'713.32 schlechter ausgefallen. Der Aufwandüberschuss wird als Bilanzfehlbetrag im Eigenkapital (Jahresergebnis) ausgewiesen. In den Folgejahren muss der Bilanzfehlbetrag mit 30% degressiv pro Jahr abgeschrieben werden.

## Eckwerte der Rechnung 2019

Umsatz inkl. Eigenwirtschaftsbetriebe		4'184'976
Aufwandüberschuss		559'313
Einkommens- und Vermögenssteuern		1'848'094
Quellensteuern		53'382
Aktiensteuern		12'279
Erbschafts- und Schenkungssteuern		0
Grundstückgewinnsteuern		81'404
Nettoinvestitionen EWG		1'754'815
Finanzierungsfehlbetrag EWG		496'377
Eigenkapital 31.12.2019		10'760'918

## Abweichungen

Die wesentlichen Abweichungen zum Budget (- = mehr Aufwand oder weniger Ertrag netto)  
(+ = weniger Aufwand oder mehr Ertrag netto)

0	Allgemeine Verwaltung	-	24'809
1	Öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung	+	7'008
2	Bildung	-	10'164
3	Kultur, Sport und Freizeit	+	3'726
4	Gesundheit	-	75'151
5	Soziale Sicherheit	+	19'833
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-	80'880
7	Umweltschutz und Raumordnung	+	40'356
8	Volkswirtschaft	-	36
9	Finanzen und Steuern	+	121'117
	Steuerertrag inkl. Sondersteuern	-	149'363

## Übersicht Darlehen

Gläubiger	Betrag in Fr.	Zinssatz in %	Ablauf
SUVA, Luzern	1'500'000	0.83	2020
PostFinance AG, Bern	650'000	0.56	2022
Hypothekarbank Lenzburg, Lenzbug	1'000'000	0.92	2024
PostFinance AG, Bern	500'000	0.3	2021
PostFinance AG, Bern	1'000'000	0.47	2026
<b>Total</b>	<b>4'650'000</b>		

# Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

## 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG

### **0110.3010.00 Löhne Wahlbüro und 0110.3102.00 Drucksachen, Publikationen**

Im Jahr 2019 fanden die National- und Ständeratswahlen statt. Diese Wahlen sind zeitaufwändiger und verursachen deshalb höhere Entschädigungen. Es fand zusätzlich je eine Gemeinderats- und Schulpflege-Ersatzwahl statt.

### **0120.3170.01 Repräsentations-/Ehrenaussgaben**

Durch unvorhergesehene Verabschiedungen im Gemeinderat und im Verwaltungsteam wurde die Budgetvorgabe überschritten.

### **0220.3010.00 Löhne des Verwaltungspersonals**

Die Löhne für die Führung der Abteilung Finanzen wurden nun in diesem Konto belastet und nicht mehr im Konto 0220.3612.00. Umgekehrt ist es bei den Löhnen der Abteilung Steuern. Durch die Auslagerung des Steueramtes sind die Lohnkosten neu im Konto 0220.3612.01 ausgewiesen. Die Budgetabweichung beträgt Fr. 8'208.80.

### **0220.3132.01 Honorare Bauverwaltung Reinach**

Die Kosten für die Bauverwaltung sind trotz des Wachstums um Fr. 7'154.60 tiefer ausgefallen.

### **0220.3162.00 Leasing Kopierer, Frankiermaschine**

Durch einen Rechnungsfehler des Leistungserbringers des Kopierers mussten Gebühren für 15 Monate nachbezahlt werden.

### **0220.3612.00 Entsch. Gemeinde Leutwil Finanzverwaltung**

Durch die Auflösung des Gemeindevertrags mit Leutwil auf Mitte Jahr 2019 über die Führung der Abteilung Finanzen sind die Kosten tiefer ausgefallen.

### **0220.3612.01 Entsch. Gemeinde Seon Steuern**

Gemäss Gemeindevertrag wird nun das Regio Steueramt Seon-Hallwil in Seon geführt. Die Auslagerung des Steueramtes war im Budgetprozess noch nicht bekannt und deswegen auch nicht vorgesehen.

### **0221.3133.00 Homepage [www.hallwil.ch](http://www.hallwil.ch)**

Die Homepage musste erneuert werden, da die vorherige Version nicht mehr gewartet wurde. Für einen reibungslosen Übergang mussten die Lizenzgebühren des neuen und des vorgängigen Leistungserbringers erbracht werden. Der neue Leistungserbringer ist günstiger.

### **0221.3158.00 Unterhalt Software / Hardware**

Nach fünf Jahren musste ein nicht budgetiertes Update der Sitzungsverarbeitungs-Software vorgenommen werden. Dies hat die reibungslose Weiterführung des Programmes gewährleistet. Mit diesem Update wurde gleichzeitig die elektronische Sitzungsaufgabe für den Gemeinderat eingeführt.

### **0290.3110.00 Büromöbel und -geräte**

Der Defibrillator beim Feuerwehrmagazin/Werkhof wurde angeschafft.

## 1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG

### 1400.4120.00 Konzessionen

Mittels Dienstbarkeitsverträge sind Einnahmen durch Konzessionsleistungen entstanden.

### 1401.3612.01 Beitrag an KESD

Der Beitrag an den Kindes- und Erwachsenenschutzdienst Lenzburg ist um Fr. 19'548.75 höher ausgefallen.

### 1401.4612.03 Entsch. Reg. Betreibungsamt

Die Führung des Reg. Betreibungsamtes Seon hat einen Ertragsüberschuss erzielt und die Gemeinde Hallwil hat eine Gutschrift von Fr. 11'504.65 erhalten.

### 1506.3010.00 Löhne, Sold, Taggelder

Infolge vielen Ernstfalleinsätzen musste mehr Feuerwehrosold ausbezahlt werden.

## 2 BILDUNG

### 2120.3132.00 Schwimmen

Durch die Sanierung des Hallenbad Seon konnte kein Schwimmunterricht durchgeführt werden.

### 2120.3612.00 Primarschule Schulgelder

Die Kosten für die Beschulung der 5./6. Klässler in Boniswil war teuer als beim Budgetprozess angenommen.

### 2130.3632.00 Besoldungsanteil an Gemeinden

Die Besoldungskosten für die Oberstufe sind tiefer als erwartet ausgefallen. Ebenfalls gab es noch eine Rückerstattung aus dem Schuljahr 2017/2018 von Fr. 11'973.00.

### 2170.3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal

Es wurde nicht mehr Lohn ausgerichtet. Der Verteilungsschlüssel der Dienststellen wurde geändert. Somit handelt es sich nur um eine buchhalterische Anpassung bzw. Umgliederung der Kosten.

### 2190.3132.00 Honorare, ext. Berater, Mentoren

Es wurde eine Mediation mit externen Coaches zwischen Gemeinderat und Schulpflege durchgeführt.

### 2190.3632.00 Besoldungskosten an Gemeinden

In diesem Konto sind die zusätzlichen anteilmässigen Kosten für die Schulleitung der 5./6. Klässler, welche in Boniswil unterrichtet werden, verbucht.

### 2200.3612.00 Entsch. an Gemeinden, HPS, Sprachheil.

Kein Kind hat die HPS besucht, es wurde lediglich der Beitrag an den Logopädieverband ausgerichtet.

### 2200.3614.00 Schulgelder Sonderschulen / 4260.00 Elternbeiträge Sonderschulen

Es haben mehr Kinder als im Vorjahr eine Sonderschule besucht, dementsprechend wurden auch mehr Elternbeiträge zurückerstattet.

### 2300.3631.00 Schulgelder an kant. Schulen

Die Schulgelder an kantonale Berufsschulen der Lernenden aus Hallwil haben das Budget um Fr. 29'573.00 überschritten.

## 4 GESUNDHEIT

### **4120.3631.00 Restkosten an Pflegefinanzierung**

Die Gemeindebeiträge richten sich nach der Anzahl Heimbewohner aus Hallwil. Die gebundenen Restkosten haben sich im Vergleich zum Jahr 2018 massiv um Fr. 60'939.55 erhöht. Gegenüber dem Budget bedeutet dies eine Abweichung um Fr. 75'040.50.

## 5 SOZIALE SICHERHEIT

### **5720.3637.02 Mat. Hilfe ZUG/Abkommen / 5720.4260.02 Rückerstattungen ZUG/Abkommen**

Die Unterstützungsfälle, welche zuvor nach ZUG-Abkommen abgerechnet werden konnte, mussten ab 2019 über die normale materielle Hilfe im Konto 5720.3637.01 verbucht werden.

### **5720.4611.00 Entschädigung vom Kanton**

Es konnten weniger Rückerstattungen vom Kanton geltend gemacht werden, da mehrere Personen aus der Rückerstattungspflicht des Flüchtlingswesens entlassen wurden.

### **5730.3637.00 Mat. Hilfe Asylsuchende / 5730.4611.00 Verwaltungsentschädigung**

Durch die Entlassung in die wirtschaftliche Selbständigkeit bei drei von vier Asylsuchenden verringerten sich diese Kosten. Aktuell hält sich nur noch eine Person in der Asylunterkunft auf. Es mussten vorerst keine neuen Personen aufgenommen werden.

### **5441.3614.00 Entsch. öff. Unternehmen / 5441.3635.00 Beiträge an priv. Unternehmen /**

### **5450.3614.00 Entsch. öff. Unternehmen**

Diese Ausgaben sind gebunden und entstehen aus Massnahmen der Vormundschaftsbehörde (KESB).

## 6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG

### **6150.3141.00 Gemeindestrassen, baulicher Unterhalt**

An verschiedenen Orten (Radweg, Kappelen, Haldenweg und beim Bahnhofplatz) mussten dringend notwendige Unterhaltsarbeiten vorgenommen werden.

### **6150.4260.00 Rückerstattungen**

Es konnten diverse Arbeiten des Bauamtes an Drittpersonen weiterverrechnet werden.

## 7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG

### **7101 Wasserwerk**

Die Wasserversorgung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 12'668.20 ab.

### **7101.3101.01 Wasserankauf**

Es musste viel weniger Wasser von den Gemeinde Boniswil und Dürrenäsch bezogen werden, was sich sehr positiv auf die Kosten auswirkte.

### **7101.3143.00 Unterhalt Leitungen/Hydranten**

Neben den ordentlichen Unterhaltsarbeiten, gab es - im Gegensatz zum Vorjahr - einige Leitungsbrüche.

### **7201 Abwasserbeseitigung**

Die Abwasserbeseitigung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 50'859.46 ab.

### **7301 Abfallbeseitigung**

Die Abfallbeseitigung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 35'249 ab. Es wurden keine Investitionen getätigt. Das Nettovermögen beträgt neu Fr. 51'026.52.

### **7301.4240.00 Benützungsgebühren Kehricht**

Es wurden mehr Gebührenmarken verkauft. Infolge einiger Neubauten konnten mehr Grundgebühren verrechnet werden.

### **7790.3130.00 Dienstl. Altlastensanierung**

Im Budget waren Rückbauarbeiten der alten Deponie im Schlattwald vorgesehen. Diese Arbeiten haben sich infolge Abklärungen weiter verzögert. Sie werden in den kommenden Jahren fällig.

## **Investitionsrechnung**

### **0 ALLGEMEINE VERWALTUNG**

#### **0290.5040.01 Sanierung Heizungsanlage**

Aufgrund einer vorliegenden Variantenstudie aus dem Jahr 2016 war eine Sanierung der Heizungsanlage angebracht. In der Variantenstudie wurden auch alternative Wärmeerzeugerarten bewertet. Die kostengünstigste Variante war eine reine Gasheizung. Der Gemeinderat hat deshalb entschieden, die bestehende Wärmeerzeugung durch einen reinen Gaskessel zu ersetzen und die Kaminanlage zu sanieren. Die eingegangenen Offerten wurden durch ein Feuerungstechnik-Unternehmen geprüft und einer wirtschaftlich/technischen Beurteilung unterzogen. Der Auftrag ist an den kostengünstigsten Anbieter erteilt worden. Im Nachhinein hat sich herausgestellt, dass verschiedene Sachverhalte bei der Krediteinholung noch ungeklärt waren. Es resultiert eine Kreditüberschreitung von Fr. 18'993.85.

#### **0290.5040.02 Sanierung Küche**

Bei der Krediteinholung wurde nur die Offerte des Küchenbauers einberechnet. Es fielen zusätzliche Kosten für Installations- und Instandstellungsarbeiten durch den Maler, Elektriker und Sanitär an. Es handelt sich um eine Kreditüberschreitung von Fr. 11'181.10.